Dirigido y redactado por el CENTRO VERDAD Editor y Administrador LUIS CARTIN G.

# NUEVAERA

Diario católico de intereses generales

APARECE TODAS LAS MAÑANAS

República de Costa Rica

Año I

San José, viernes 5 de octubre de 1917

Núm. 272

América Central

Suscripción mensual

¢ 1.00

Teléfono 438

OFICINA: Av. 6a. O. No. 6

# NUEVO EMBAJADOR DE ESPAÑA ANTE EL VATICANO

## En Estocolmo todavía no ha podido organizarse el nuevo Gabinete de Gobierno

MADRID, 3. - Villaginda, embajador en Petrogrado, ha sido nom brado embajador ante el Vaticano en reposición de Colbeton, quien dimitió.

LIMA, 3. - Se informa que a al tas horas de la noche se efectuaron dos explosiones en el vapor alemán «Uarda», internado en Mollendo. Se cree pue sean atentados de los tripulantes para destruir el barco. Las ex plosiones pusieron en grave peligro al vapor peruano «Icayalique», que se hallaba fondeado cerca del «Uarda».

Investigaciones hechas de la con dición de vapores alemanes en el Ca llao, revelan la enormidad de las ave rías sufridas por ellos. Los hornos es tán completamente quemados, las planchas cortadas y los mástiles tala-

AMSTERDAM, 3 - Czernin se ha ido a Budapet para conferenciar con el primer Ministro de Hungria, Werkele. Se espera que pronunciará importantes discursos político.

Por toda Alemania se ha celebrado el septuagésimo natalicio de Hinden burg como fiesta nacional. El Keiser y su familia le enviaron fe icitaciones, en que le expresaron la esperanza por la temprana conclusión de la guerra, como corona de su esperanza. Hin denburg pasó el día en el cuartel gene ral. Se dice que se sentía ligeramente indispuesto.

PARIS, 3. - El señor Blanco, Mi nistro del Uruguay, obsequió con un banquete a Mr. Sharp, embajador de los Estados Unidos. Asistieron todos los Ministros de la América. Blanco habló de la solidaridad de América. Saludó a los Estados Unidos, que prestan algún apoyo a Francia y por la formación moral del nuevo mundo. Se rumora que Guymer ha sido muerto. Laisies hizo moción invitando al Gobierno coloque en el panteón una inscripción perpetuando su memoria.

KANSAS CITY, 3.- Están reu nidos en esta 250 representantes de las empresas petroliferas del Medio Continente, tanto productores como refinadores. El objeto de la reunión es determinar la manera conque se debe sistematizar la produción y destilación del petróleo en la América hasta la conclusión de la guerra.

FOUSTON TEXAS, 3.-Más de 3 mil carpinteros están ocupados en campamento, Ellington alistándolos para los aviones que recibieran, allí su instrucción.

PARIS, 3-En represalia del bom bardeo de Barleduc dos de nuestros aviones echaron bombas so bre Baden durante la noche del viernes de primero al 2 de este mes y durante el día dos nuestros aviones bombardearon la estación de Friburg las fábricas de Wolokelg y Boftenbach, las estaciones de Brieumes; Lou geny Mezcoslas, Metz, Thiovilley, Sarreburg se declaró sobre estos lugares siete mil klmtros. de explosivos; por-el E. de Reims la artillería bom bardeó las baterías y descompuso los preparativos para el ataque. Por el O. de Navarin nuestros destacamen tos penetraron en las líneas violan do varios abrigos regresando luego como prisioneros. Por Verdum se efec tuó durante la noche recio cañoneo particularmente por cerro 444.

ESTOCOLMO, 3.-No se ha com pletado aun el gabinete liberal y so cial democratico que sucederá el actual ministerio conservador. Como resultado de esta circunstancia el rey No.

## Celébrase en Alemania como fiesta nacional el cumpleaños de Hindenburg

Gustavo no aceptó las dimisiones de los viejos ministros. Hoy celebró conferencia con los jefes de todos los partidos para que fuesen representados en el nuevo gabinete.

ZURICH, 3.-El Khedive entregó a Balo el primer dinero que le envió el banco de Dresde. El Khedive y Zatic se embolsaron una comisión de cien mil francos. Bolo protestó por la modicindad de la remesa y las sin' verguenzadas de cobrar comisión. Mostró artículos que hizo publicar en

un diario francés manifestando el des contento contra Italia que estaba a punto de entrar en la guerra, a fin de permitir a Bolo cobrar el dinero ale: mán, el Khedive le alqu'ló cofre en banco de Ginebra, Bolo explicó que el cofre contenía la fortuna personal del Khedive, quien quería evitar el secuestro por Inglaterra, explicando al director del banco para salvar cupo: nes y retirar los depósitos necesarios para el mantenimiento del Khedive,

Pierce, persona que vivia 14 calle no tre dame de Lorete.

Pero después Berlín envió dos millones al Khedive; Satik se embolsó cien mil más docientos cincuenta mil depositados en el banco de Zurich, en nombre de Satik los acompañantes del Khedive afirmaba que el dinero fué destino para comprar acciones en un journal francés; desde entonces las re. laciones entre los cómplides cesaron.

LONDRES, 3 .- Informe of. Britá se les expediría desde París, firmaría, I nico. La noche del lunes nuestros a

viones echaron muchos explosivos sobre la compuerta de la exclusa de Zebrugge. El martes atacaron el aerodromo occidental echando gran can' tidad de explosivos. Durante la acos. tumbrada patrulla nuestros aviones derribaron dos maquinas enemigas. Todos los nuestros regresron incólumnes.

LONDRES, 3.—Despacho de Amsterdam por la vía Exchange Telegraph, avisa que los corrasponsales belgas anuncian que Falkenhaesen recibió súplica del Vaticano de permitir al cardenal Mercier dirigirse a Roma antes de la pascua para atender a im' portante mandado político. Se entien de que Falkenhausen contestó que concedería el pasaporte bajo la expresa condición de que Mercier no utiliza ra el viaje para hacer propaganda an tialemana:

NEW YORK, 3 .- El total de suscripciones de hoy al segundo empréstito de la libertad fué de cien millones de dollars; mañana se efectúa una parada de la cruz Roja en honor de mil enfermos que se embarcan para Euro-

WASHINGTON, 3.-El Gobno. dió empréstado a Bélgica dos millones de dolars. Informe oficial americano: un destroyer americano operando en aguas europeas sufrió graves averías como consecuencia de un choque con un barco naval inglés.

El inglés recogió una parte de los tripulantes y llevó al remolque el des troyer al puerto; no hubo víctimas. El destroyer sué reparado y regresó al servicio.

Demuestra la investigación del caso que el destroyer sumergiose de repente en una recia tempestad de agua quedando casi invisible en el momen. t) del choque.

# CONGRESO CONSTITUCIONAL

A las 3 de la tarde se abrió la l sesión.

Fué leida y firmada el acta de la sesión anterior.

Continúa la discusión sobre la Ley de Seguros.

Se puso en discusión la moción del Senador Baudrit para que pase este asunto a estudio de una comisión.

Faerron. - No tenemos atri buciones para conocer de este veto, pues el Congreso no ha dado este ley.

Senador Baudrit .- Me parece que el señor Faeron no estuvo en la sesión en que tratamos de este asunto con amplitud, llegando casi al conven' cimiento de que esto debe ser estudiado por una comisión.

Esperemos que ésta nos ilustre del asunto; mientras tanto yo creo que estamos perdiendo lastimosamente el tiempo.

Senador Alvarado. - Apoya las palabras del señor Baudrit, y agrega que el Gobierno no ha dicho que está conforme con esa ley, sino que ha hecho algunas observaciones sobra ella, para que el Senado las tomara en cuenta.

Esquivel.-Considero que debemos ganar tiempo, y pasándolo a comisión lo perderíamos, así pues, yo insisto en que se debe tomar una decisión ahora mismo. O conocemos de toda la ley o de nada.

Hago moción para que este Congreso declare que no debe de conocer de este asunto, en virtud de la circunstancias que ya todos conocen.

Que se declare además que la ley ha quedado en suspenso por existir un contraproyecto.

Senador Baudrit .- Perderemos tiempo si no hacemos una declaratoria de facultad. ¿Como es posible que sin que hava un estudio profundo de una comisión, vayamos nosotros a dar una opinión?

¿Es posible queel Congreso conozca ahora del contraproyecto, cuando el Ejecutivo no lo incluyó en su convocatoria?

Leiva - Me voy a referir a la | mocion del señor Baudrit. Ya discutido el asunto por el Con greso en más de tres sesiones es suficiente para que cada uno de nosotros nos hayamos formado un criterio, y de aquí que no haga falta que pase a comisión y si resolvamos de una vez si es de la competencia o del Congreso, el conocer de este asunto. Invito al señor Baudrit para que el asunto se resuelva ya,

Faerron.-Siel Ejecutivo quiere que tratemos del asunto, que ampie su convocatoria, y que nos mande esa ley pues no podemos llevar responsabilidades sin que la conozcamos.

Senador Coto Fernández.-Yo no acompaño en su moción al señor Baudrit pues a mi juicio, ya esto se ha discutido demasiado, y que además, esto no trae la trascendencia que el señor Baudrit le ha dado. Así, pues, yo soy del parecer del señor Esquivel: que el Congreso debe resolver ahora mismo si debe conocer o no este asun-

Gutiérrez Valverde.-Yo tam' poco acompaño al Sr. Baudrit en su moción, pues considero que el Sr. Baudrit ha querido hacer un argumento de algo que no existe.

Para mí, esa ley está vetada. No es posible que una ley de esas, si existiera, se fuera a dar en partes. Por otra parte, nosotros no conocemos de esa ley, y no es posible que vayamos a dar una resolución a un trozo de ella, nada más que porque nos lo manden.

Senador Tinoco. - Desearía que este asunto quedara resuelto hoy mismo. Aconsejo al Sr. Baudrit retire su moción y dé cabida a la del Sr. Esquivel.

Senador Baudrit. - Celebro que en esta Cámara haya indi viduos que con solo ver un pun to ya estén dispuestos a dar su opinión. Trato de ver si el criterio de esta cámara esta ma-

sentantes para resolver el ras. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

asunto, si lo reconsideran bien, verán que yo tengo razón.

¿No cree el Sr. Faerron, que estudiando más a fondo este asunto, tendrem s más luz, para obrar con más aciert ?

Faerron .- Yo creo q' no constituye ningún agravio el que no aceptemos la moción del señor Baudrit. Repito que la ley no se ha dado porque el Ejecutivo la vetó. No tenemos nada que hacer, ni nombrar comisiones para un asunto que no es ley de la República.

Trejos. - Una vez que el Ejecutivo veta una ley, ésta pasa a la respectiva Cámara para resellarla o conocerla en segun do debate. Si este asunto crea tales dificultades, tendrá que ir a los Tribunales de la Corte de Insticia.

Gil Mayorga. - Nosotros no conocemos esa ley que conoció el Senado, pues a él toca este asunto.

Fernández Güell. - Califica de adefesio este asunto, que ya se hace interminable.

El señor Baudrit tiene razón en su moción.

Ataca luego a la Constitución, declarando que se debe reformar por entero.

Alvarado Quirós. - Yo garantizo que aquí gastaríamos dos meses para resolver el asunto. ¿Qué tiene de malo que el Congreso conozca de esos tres artículos que tratan de un impuesto? Son esos los que debe perfeccionar el Congreso.

Se lamenta de que el señor Fernández Güell se refiera al Senado en la forma que lo hace y a la vez celebra que dicho sellor se encuentre de acuerdo con la moción del señor Baudrit.

Fernández Güell. - Dice que la Constitución se debiera re formar. Si soy enemigo de la Cámara de Senadores, es por las razones que expuse en la Constituyente, y aun declaro la inconveniencia de que en una República tan pequeña co. Yo creo que los Sres. repre- mo ésta, existan dos Cáma-

## Mas harina para el país

Ya está confirmada la noticia de que en esta semana arriba a Punta renas un vapor que viene de San Francisco de California trayendo una partida de sacos de harina para esta plaza.

Según parece, el pedido es grande y habrá para abastecer al comercio durante largo tiempo. Esto cae, hoy día, como piedra de salvación para el problema de la harina.

### Policía de "Nueva Era"

Llamamos la atención del señor Ingeniero Municipal respecto a las lagunas que se forman en algunas esquinas de las calles principales, entre ellas la de La Magnolia, cuando cae un aguacero medianamente fuerte.

Tal es la cantidad de agua que alle se detiene que hace de todo punto imposible el tránsito en las cien varas comprendidas entre dicha esquina y la acreditada cantina La Geisha.

Ojalá que el cumplido don Leonidas atisvara el primer aguacero que caiga y fuera a darse cuenta del defecto que dejamos apuntado.

### Cumpleaños

Ayer celebró su cumpleaños el aventajade joven don Santiago Durán E.

Nos complacemos en presentarle nuestras más cordiales felicitaciones.

Nunca experimentară, Vd. bienestar și sufre de estreñimiento. Esto hará estar malhumorado e irritado, Evitelo usando las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Todos los droguistas y farmacéuticos las venden.

## a unión centroamericana pan cotidiano

Es en sí misma, un bellísimo ideal: pero hecha imprudente mente será la manzana de la discordia entre estas minúsculas patrias de ayer. La razón es sencilla:

Para hacer la Union Centroamericana de porrazo y como dicen los entusiastas ahorita, ahorita, debe empezarse por la Union politica: es decir que, los señores gobiernos centroamericanos dobleguen la cerviz ante la Unión, renuncien a la preemi nencia y se sienten en segundo lugar y venga uno de los cinco a imperar sobre los otros ..... o si no ellos, pues un Colegio de Representantes de las Repúblicas que estarán sobre los señores Presidentes y Congresos y Cámaras de toda especie.

Pero ¿quién le pone el cascabel al gato llegado el psicológico

momento?

¿Dónde habrán aprendido tanta humildad los cinco señores Presidentes y Congresos Soberanos para bajar serenos y apacibles las frentes altivas ..... ellos que no se han dejado sentar pajillas tras la oreja?

Ni con todos los tratados del Padre Alonso Rodríguez sobre la humildad, se tragarán ese bocado amargo los señores Gobiernos Centroamericanos, por más que vayan y vengan notas ca-

rameladas y de subidísimo patriotismo.

Eso no quita que la Unión Centroamericana sea hoy asunto para lirismo de los hambrientos de palabrería, y medio de conservar su actualidad para muchos políticos pasados de moda; más aún, es idea arrolladora de cuantos aunque sean sensatos vivan temblando ante el ridículo de los postas.

Pero repetimos: ¿quién le pone el cascabel al gato? Fácil es pintar uniones: fácil es pintar facilidades: fácil es

escribir periódicos y hacer convocatorias y mítines; pero llegado el momento, ¿querríamos nosotros o los salvadoreños ser gobernados por Estrada Cabrera?

Querríamos nosotros ser gobernados por la plana mayor hondureña que no ha podido sacar de su estancamiento progre-

sista a la mismisima Honduras?

Desengañémonos: La Unión Centroamericana, comenzada por el capítulo de "unión política" que es el más peligroso y el último en la lógica del desarrollo, no será más que un fenomenal y bien premeditado fracaso.

Con hirismos se lleva a los pueblos a la revolución.

Las grandes uniones políticas repentinas no se efectúan si no es por la hegemonía de una parte que se impone por la tuerza bruta aun en pueblos de intensas annidades.

Así lo enseña la Historia de Francia, España, Alemania y de los Estados Unidos: pretenderlo con discursos y entusiasmos y convenciones, es poetizar en grande, lo que es un peligroso poetizar.

Pero creemos nosotros que hoy por hoy, la Unión Centroamericana no es necesaria: no precisa gastar saliva en predicarla: ya está hecha, por la oculta pero electiva dominación del Tío Sam en América Hispana.

Perdimos la oportunidad de casi cien años para estudiar y

preparar el terreno con los dictados de la prudencia.

Ahora nos uniremos en la suerte del esclavo de la política y del dollar americano, únicamente para referir nuestra infausta suerte y escuchar a los vates en sus salmodias quejumbrosas, o en sus ditirambos aduladores a la aplanadora del norte que macadanice el Continente con nuestras libertades.

## ECOS, NOTAS Y NOTICIAS

grandes.

ticulares.

infimos.

Movimiento de vapores

Con destino a Nueva York zarpó de Limón el vapor americano «Almirante, llevando como carga 45.307 racimos de bananos y algunas otras mercaderías.

Mercado de abastos

Los precios de los artículos de primera necesidad están fijados así:

Azucar	6	19-50 quintal.	
Dulce		13	
Café		25	
Manteca		110	
Sal		8 50	,
Harina		35	
Arroz		23 50	
Frijoles	- 4	176	fanega.
	*	46	,
1-pas		12 Sac	o 8 cailas

empañía de cocales

Se ha convocado a una Asamblea General extraordinaria a todos los socios de la Compañía de Cocales del Pacifico para el 19 del corriente.

De un parque se han robado diez bombillas en estos días; lo mismo se

Ladrones de bombillas

Los frijoles bajan de precio

Es bien probable que los frijoles

-principal alimento de la clase po-

bre-bajen de precio dentro de una

o dos semanas, pues se nos ha infor

mado que en esos días vendrán a

nuestro mercado partidas bastante

sido magníficas y a pesar de las fuer-

tes lluvias no ban sufrido mayores

Aún no se les ha quitado la manía

a los cacos de robar las bombillas de

luz eléctrica que se instalan en algu

nos sitios públicos y aún en casas par

ha hecho en dos hosterías. Estas

bombillas las venden por docenas en

casas de compra y venta a precios

daños como en épocas anteriores.

Las cosechas durante este año han

Entre otros asuntos se procederá a nombrar nueva Directiva.

# en el América

La simpática Compañía Nacional, que hace hoy las delicias de nuestro público josefino con sus representaciones, no omite esfuerzo alguno para corresponder a la amable acogida de que ha sido objeto, y con tal propósito prepara para el sábado venidero la representación acabada de la delicada opereta española titulada "Molinos de viento", que será puesta en

El próximo sábado | escena con todo el lujo y refinamiento que ella requiere, para el que se ha pintado un valioso decorado y elabo rado todo el vestuario y equipo co rrespondiente.

El activo maestro Quirós, también trabaja empeñosamente en sacar avante el esfuerzo de la orquesta que para esta noche será reforzada.

Todo indica y nos hace creer que la noche del sábado será una espléndida fiesta de arte.

## Aplauso

Bajo el encabezamiento 'Un Es fuerzo Salvador' cuyo lema es: Opor tunismo, Economía y Moralización, se publica un artículo en el nº 3021 de "La Información".

Penetrando la inmensidad fecunda dora de la idea, yo trueco aquellas frases por las siguientes: Centro de Fraternidad, Progreso y Prosperidad.

Si los comerciantes dan nacimiento y vida a tan magna idea, puede predecirse que Costa Rica será el Sol Centroamericano que comunicará su calor y su luz a todos sus habitantes. [Adelante]

Un admirador del provecto.

## El plebiscito entre San Pedro de Montes de Oca y Goicoechea

La Junta plebiscitaria para recibir la votación entre los cantones de Montes de Oca y Goicoechea, ha quedado integrada así:

Don Enrique Rawson, propietario neutral por San José; don Vidal Ló pez por Montes de Oca; don José María Rojas por Goicoechea y dos suplentes neutrales, siendo uno de ellos don Bienvenido Ortiz.

#### Un demente que trata de arrojarse a un río

He aquí un caso que pudo evitarse gracias a la intervención de sus familiares. El demente es un individuo de apellido Ramírez, quien trató de arro jarse al río Torres, desde lo alto de un puente.

Sus familiares, que ya estaban al tanto de lo que se proponía hacer, corrieron tras él, llegando al puente en los momentos en que Ramírez se subía a un bastión para arrojarse, fué sujetado de las piernas y de allí con ducido a su casa. De seguro que aho ra tendrán más cuidado con él y le vigilarán cuidadosamente.

## Notas cortas

Las oficinas y habitaciones de los guardas del Mercado fueron fumigadas por haber sido invadidas de alepato, hasta el punto de hacerse imposible el que los guardas pudieran dormir allí.

Son muchas las frutas decomisadas por la higiene en los puestos de ven ta del mercado y pulperías.

Todas esas frutas se expendían en mal estado.

Los patentados de licores piensan celebrar una serie de reuniones, con motivo del próximo remate de patentes de licores.

Esas reuniones son motivadas por el subido precio del licor y la poca venta de éste.

#### Los fenómenos eruptivos del Irazú

De Cartago comunican que el Irazú está en actividad.

Según noticias llegadas a aquella ciudad, se ha estado notando un contínuo olor azufrado por todas las inmediaciones del coloso.

Parece que de aquella ciudad saldrá un grupo de jóvenes deseosos de explorar la región volcánica y presenciar alguna erupción, pues se cree que éstas se estén sucediendo, pero en dimensiones muy reducidas.

## Duelo

Anteayer diose sepultura al cadá ver de la que sué doña María Quirós, viuda del acaudalado y honorable caballero josefino, don Justo Quirós.

"Nueva Era" ofrece el testimonio de su condolencia a la distinguida familia de la extinta, a quien Dios conceda resignación cristiana. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliote

# EN GUARDIA

de la exposición en que el autor de "Clarinada" fundamenta los agravios que tuvo para España y los españoles en el artículo que dió origen a la pre sente polémica. A pesar de la extraña retirada que hace el apasionado polemista en el artículo de ayer en el cual dice que no acepta el reto después de haber publicado siete artículos en respuesta a mi provocación, contestaré uno por uno los cargos que lanza a la gestión de España en América y me permito notificarle que haré una menuda refutación de sus sofismas.

Posiblemente y debido a mis ocupaciones del momento no podré publicar un artículo por día, aunque trataré de hacerlo, pues deseo contestar rápidamente. Al mismo tiempo supli-

Ha llegado mi turno, después | co a migalante adversario tenga la amabilidad de esperar la conclusión de mi réplica antes de interpolar alguna consideración de su cosecha para evitar confusiones y dar libertad a la detensa.

> Al público, a ese g neroso público que pacientemente ha asistido al primer encuentre, le ofrezco dos o tres días de bien ganado descanso. Luego, si es de su agrado, retorne a la barrera del palenque: nada bélico verá, ni airosos penachos abatidos, ni rodelas abolladas, ni astillas de lanzones que rebrillen al fúlgido sol de la mañana. Contemplará un discurrir sereno de razones, y al final, una honrada conversión del adversario, que será mi mayor triunfo para la próxima Fiesta de la Raza.

> > HERNÁN PERALTA.

# La Velada Unionista en el Trébol

Anoche con escasa concurrencia tu vo verificativo la anunciada velada inaugural conque los Delegados hon dureños han querido poner la prime ra piedra del edificio de Unión Centro Americana en esta Sección de C. R. como festinadamente lo avisaron en «La Información».

No sabrán estos señores delegados el cuento tan conocido del muchacho | intragable de la idea unionista. que se llevó un buen soplamocos pa ternal por pretender ginetear los terneros que su padre pretendía tener en un potrero que pensaba comprar?

Pero bien, vamos al asunto que nos

El Lic. Cruz Meza hizo la presentación de los Sres. Delegados, leyó las cartas credenciales y las abonó por conocimiento personal que de ellos tu vo cuando eran compañeros de estudios, e hizo manifestación de sus ten dencias unionistas.

Después uno de los presentados le yó un discurso de circunstancias en que no faltó ni la muletilla corriente de elogio a nuestras bellas mujeres y se permitió decir terminantemente que «la Unión se llevaría a cabo de todos modos» lo cual en buen castellano significa que nos la impondrán querramos o no querramos, y sinembargo pretenden estos Sres, que ellos no son

apóstoles de ningún poder y siendo así se necesita tupé para venir a nues: tra casa a echarnos esa balandranada.

El otro Delegado a continuación leyó otro discurso poético en que no habló más que de nuestro cielo azul, nuestras verdes praderas, el pabellón bicolor y otras muchas músicas que calzan mai con la presa, para nosotres

Por fin don Rafael Ig esias, con la galanura de frase que le cs carectéisstica, hizo manifestación de ser él hoy partidario de la Unión Centroamericana, en lo que ha evolucionado pues hasta hace poco pensaba de otro modo.

Todos más o menos hablaron de "los pueblos hermanos" probablemente por lo mucho que pelean, pues es cosa corriente hacerlo entre hermanos; de la patria grande, como si una entidad con 5 millones de habitantes pudiera llamarse así frente a las naciones que en solo una ciudad los tienen; y finalmente nos contaron que ya unidos seremos respetados y nosotros entendemos el asunto al revés, pues con una sola cabeza seremos más fácilmente presa de alguno de los tiburones de fuera, como dijo por ahí alguien.

CRONISTA X.

## SOCIALES Y PERSONALES

manencia en Orotina, regresó a esta capital le señorita Mercedes Rodrí-

-Para Pacayas partió don Marce-lino Arguello.

-Restablecido se encuentra don Guillermo Herrera.

-Estuvo entre nosotros el estimado amigo nuestro don José Figue

-Continúa muy delicada de sa lud la estimable señora doña Julia O rozco v. de Herrera.

-Partió para Limón donde se embarcará con rumbo a Puerto Rico, el señor don John Stall, en compañía de su señora e hija.

-Tuvimos el gusto de ver entre nosotros a la estimable matrona doña Micaela Solera de Rodríguez.

-Para su finca en Reventazón par tió nuestro amigo don Emilio Fon-

-Partió para Concepción de Tres Ríos don Carlos Carazo.

-Delicado de salud se encuentra desde hace varios días don Felipe J. Alvarado. Deseamos restablezca pron-

-Don Carlos Volio recibió un cable de Nueva York en que le avisan ecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Después de uno o dos días de per- | mos votos porque recupere pronto su

-Encuéntrase en ésta, en viaje de salud y procedente de Grecia, el señor don Azarías Barahona. Quiera Dios que recobre pronto su salud,

-Ya ha mejorado nuestro amigo el mayorista don Abel Castillo, de lo que nos alegramos muy s'nceramente.

-Vino a esto capital nuestro buen amigo don' Bernabé Castro, importante vecino de Concepción pe Naranjo.

### Omisión involuntaria

Al dar ayer a las cajas el suel. to de felicitación de los Franciscos con motivo de su día, se nos quedó sin entregar la cuartilla que por aparte contenía la lista de los sacerdotes que llevan el nombre del Santo de Asis.

Copiámosla aquí:

Presbos. Francisco Schmitz. Francisco Mendoza, Francisco Castillo y Francisco Acosta.

Presentamos nuestra discul-

# Transformación represiva

se comience a comprender la necesidad de prestar atención muy cuida dosa a la delincuencia, materia esta todavía no estudiada bien y que merece verse con celo y detenimiento muy marcados.

Hasta hace poco tiempo los centros penales no habían pasado de ser maz morras inmundas de donde salían los delincuentes resueltos a continuar en el mal, porque su corazón se hallaba endurecido con el desdén de sus semejantes y los martirios inhumanos a que se les condenaba. Eso, cuando en ellas no dejaban la vida. Pero tal situación no podía continuar, y a medida que la civilización se ha abierto campo, han caido falsas doc trinas, aunque con mucha lentitud; y ya hoy la humanidad no ve en los que llegan a los presidios a almas perdidas para siempre, sino a seres que,-los más,-mediante tratamientos especiales basados en estudios cientificos, pueden convertirse en bue nos elementos de la sociedad, sin que haya el peligro de que vuelvan a infringir las leyes que los pueblos se dan para disfrutar mejor de la libertad, restringida un tanto, precisamente con el objeto de que su abuso no se convierta en perjuicios para la colectividad. Y la humanidad procede asi, I no por un exceso de sentimentalismo, sino porque le da al alma el valor que tiene ante el tribunal de la justicia.

Iniquidad que ya no tiene excusa comete el Estado cuando aparta a elementos que han delinquido, sólo teniendo en mira ejercer una vengen za. Hecho generoso, acción de santa caridad, re liza la e munidad cuan do aparta a los que burlan y traicio nan la ley; y después de purificarlos y de transformarles en seres regene rados los devuelve a la sociedad que les da su perdón como premio a su mejora, porque se halla dispuesta a llevarios de la mano, para que no rueden más al abismo del crimen y de la maldad.

Siguiendo esas huellas se ha trata do de iniciar en Costa Rica una trasformación represiva, encaminada a poner nuestros centros penales a la altura de los pocos, bien organizados, que se hallan en los pueblos más cuitos de la tierra.

Poco a poco, de un modo vacilante como es natural en el comienzo de todo cambio social de importancia, hemos alcanzado en nuestro país en bien de los presos, habitaciones higiénicas, alimentación conveniente, biblioteca, separación de los niños de lincuentes, talleres de artes y oficios, rudimentarios, eso si, y trabajo fuera del establecimiento penal, con lo cual no sólo se favorece a los penados, sino que el Estado obtiene un benefi cio económico de importancia. Todo

Bastante satisface, en verdad, que | eso y algo más de significación menor ha contribuido al mejoramiento de nuestro régimen represivo. Pero lo realizado no es suficiente. Además se ha procedido independientemente en cada oportunidad, atendiendo a excitativas particulares, las más de las veces, pero no a un plan general bien meditado, de acuerdo con las exigencias modernas.

> Hoy, de nuevo se piensa en tra ladar el presidio de San Lucas a un lugar más adecuado, donde los presos disfruten de buena salud y puedan a la vez trabajar y hacer de ese modo menos gravosa su prisión. Propósito éste, no por viejo menos generoso. Demuestra tal idea que no se olvida a los desdichados que luchan con las torturas del dolor. Muy levantada, muy noble, es, pues, esa preocupa-

> Pero convengamos en que tal propósito no es de la naturaleza de los que pueden realizarse independiente mente de todo otro proyecto penal, y que no requieren mayores erogaciones o muy completas organizaciones. El tras'ado del presidio pide una cantidad grande de dinero y una labor seria y prolongada.

> Y, teniendo ese propósito, ¿por qué de una vez no intentar la reforma de todo nuestro sistema penal conforme a un estudio conveniente de la mate ria? Porque en asuntos tales, para obtener resultados satisfactorios, pre ciso es que todos los medios que se dirijan al mismo fin guarden entre si, completa armonía.

Lo que conviene por lo tanto, es nombrar una comisión integrada por individuos que conozcan a fondo la materia para que elaboren un proyecto general de transformación penal, adecuado a las exigencias de la época sin que se pueda pedir por el servicio indicado, remuneración alguna. Y luego, paulatinamente, teniendo siempre en cuenta la situación del Tesoro Nacional, que se proceda a desarrollar el programa indicado, sin vacilación alguna.

Si se hace el traslado del presidio de San Lucas, sin antes haber preparado un plan general de reforma represiva, se corre el peligro de que quiza,-en no lejano día,- cuando cuestión tan interesante se estudie con el interés debido, se procede de nuevo a quitarlo, lo que no es aventurado suponer dada la evolución que está sufriendo la ciencia penal.

Deseo, pues, que vaya por camino seguro la transformación penal recla mada por la civilización, que ha de realizarse en no lejano día, y en cuyo fuego se consume, momento a momento, un anhelo justo y desintere-

RICARDO JINESTA.

# AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho de su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por

mayor: en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: SAN JOSE, frente a la ex-Casa Presidencial, Calle del Comercio

en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril. - Guillermo Niehaus

## GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y REFRESCOS RICHMOND

La más antigua del país

Pida nuestras excelentes cervezas, libres de sustancias peligrosas Busque nuestra inmejorable R R R y la exquisita NEGRITA.

Se atienden ordenes de los pueblos.



acreditada Fábrica al La marca más lleres Contiguo

de Lindo Bros.

San José Costa Rica Calle Central lado sur LA TIENDA QUE VENDE MAS BARATO

de JOSE AVILES (a) VALBUENA **GRAN BARATILLO DE CARTADO** 

## Se vende la Lechería Holandesa que consta de:

EDIFICIO donde está instalada la lechería, situado frente a las oficinas

DOS CASAS que dan frente a las propiedades del señor Gerardo Volio

T., conpuerta de calle de entrada a la Lechería.

TERRENO, DORMITORIO de las vacas situado a 50 varas de la Inspección General de Hacienda, que consta de: parte galerón, parte patio; enbre un área de 500 metros cuadrados.

SETENTA Y NUEVE VACAS, todas de raza holandesa y educadas a dar la leche sin ternero.

CINCO TOROS PUROS raza Holandesa.

UNA YUNTA DE BUEYES aperada. UN CABALLO y UN MACHO aperados, para transportar leche.

TERRENO DE PASTOS y montes para retiro de las vacas situado en Coronado, a 3 horas de San José; lindante: al Norte: propiedades del señor Enrique Collado y Lic. José J. Rodríguez; al Sur: id del señor Salvador Chacón y la señora doña Abigail v. de Brenes; al Este: id del señor Martín Vargas. y Oeste: id del señor Julio Granados. Consta de 500 manzanas más o menos, de las cuales 250 son potrero con pastos extranjeros y el resto de montaña con buenas maderas para construcción y buenas aguadas, dividido así: Potrero, Vacas, Bajo Cascajal, Socola Río, Potrero Amamanto, Potrero para terneros; Aparto de Pastos de corte, Potrero de Vacas del Alto, Potrero Canoas, Aparto Cancas, Potrero Cajón, Socola Cajón, El Iral Bella Vista, Potrero Montaña; además: un galerón y a los lados viviendas para peones; al centro 32 cuadras para vacas, chiquero de terneros, etc., etc. Dicho galerón mide 24 varas de frente por 12 de fondo; le pasa por detrás una paja de agua grande que viene atravesando los potreros y que se utiliza para el asco del galerón y como riego

y tiene tambián una paja delagua que corre a la orilla. NOTA: El potrero no ha sido medido propiamente, de manera que su extensión puede ser mayor o menor de 250 mansanas; esa medida es aproxi-

para abonar el pasto de corte. Una casa en El Irial, Bella Vista, de madera,

cuatro piezas, cocina y corredores; mide 16 varas de frente por 12 de fondo

mada, según cálculos hechos al ojo. TODO LO ANTERIOR SE VENDE POR LA SUMA DE 6 110.00000

Luis Fernández F.

## Ya se abrió

a Nueva Sucursal de la Funeraria de Polini. Está situada frente al Tea tro América. Gran surtido de cajas modernas. Coches de 1ª, 2ª y 3ª ---- Entierros para pobres a precios razonables -----

Nuestros precios no admiten ni igualdad ni competencia. TELÉFONO 14

# **POLVOS PARA EL TOCADOR** CLEMENCE

Ultima novedad de GILLETE FRERES

PARIS

De venta en los principales establecimientos de la República. Están para llegar las lociones y el jabón CLE-MENCE y gran variedad de per

QUIERE usted ganar dinero o tener asegurada la vida en cualquier pais, y hasta la economía dentro de su misma casa? Pues acuda a la paragüería «La Japonesa» y con poco dinero aprende a forrar, cortar y componer paraguas. Esquina de «El Cometa, » contigua a la Tintorerla Morales, - MANUEL REGO.

Tan bueno como el mejor y a precio más bajo que los otros

Dirija sus pedidos a

San José

## Rápidas de Heredia

1º de Octubre.

Con la no celerbación en ésta, del día de la Patria, el sentimiento cívico de la juventud herediana parece haber reaccionado, pues un grupo de ella se ha dado con todo entusiasmo a la noble tarea de recoger una contribución voluntaria para festejar de la mejor manera posible otra no menos memorable fecha: el 12 de octubre, 425 aniversario del descubrimiento denuevo mundo. El programa que prol bablemente regirá, es como sigue:

#### DIA II

5 p. m .- Recreo en el Parque Cen tral.

71/2 p. m.-Retreta en el mismo

9 p. m.-Paseo de la Banda y Juego de Antorchas.

#### DIA 12

71 p. m .- Recreo o « Parada Mili tar». Juegos Populares, Carreras de Maraton, en bicicleta, etc.

12 m.-Carreras de cintas.

1 p. m.-Exposición de labores manuales en La Normal.

5 p. m.-Recreo y juegos populares. 71/2 p. m .- Retreta con selecto programa.

81/2 p. m.-Velada deportiva en El Ginnasio. Además hay concurso literario, premiándose en este día el mejor soneto a la gloria de Colón con 200 hojas volantes de dicho soneto al autor y una mención honorífica.

Mucho nos place el saber, que la joven comisión de los festejos del 12 del actual ha encontrado en el público decidido apoyo para llevarlos a su fin, estímulo patriótico que hace mantener en el pueblo, y en particular en la niñez que se educa, la sagrada devoción por la patria, a la que a cada instante de biéramos predicarle que: «creer en Dios, amar a nuestra Patria, respetar el ajeno derecho, y trabajar honradamente para ganar el pan de nuestros hijos... es la mejor religión, la nuestra, la de la fé, la del honor, el patriotismo y el trobajo.

El jueves último tuvo verificativo en el Teatro Oller y Cª una simpática velada de cine a favor de los pobres que las abnegadas hijas de la caridad, socorren en esta ciudad. Lástima que el teatro no se llenara de bote en bote; con ello la caritativa sociedad hubiera tenido más que dar a sus socorridos.

Felicitamos a las apreciables vicentinas que sin bombos ni platillos, como otros anuncian sus filantrópicas fiestas, hicieron la que nos ocupa; y espera mos que las personas acomodadas no miren estos torneos de caridad cristia na con tanta indiferencia concurriendo gustosos a ellos. Recordemos que «si compadecemos al ciego porque jamás ha visto la luz del sol, al sordo porque jamás ha cido las armonías de la natu raleza, y al mudo porque jamás ha podido exhalar la voz de su alma», debemos con mayor razón compadecer al mendigo que como errante peregrino anda por las calles, infelizmente, sin abrigo y sin pan.

Muy solemnes resultaron los festivales en honor de la Virgen de Mercedes, A la iglesia parroquial donde tuvieron efecto, acudió un regular número de fieles. La música, los sermones, el adorno del templo, etc., no dejaron que descar, sobresaliendo el discurso del P. Mendoza cuyo tema "La Murmuración", resultó ser de mucha actualidad.



La Sociedad de Estudios Científicos de la Escuela Normal, celebró una velada dedicada al sabio Tomás Edison. Abrió el acto el señor García Monge cuya palabra nos gusta siempre oir por su sinceridad y sencillez. Luego hicie ron la biografía de Edison, el profesor don Fidel Tristán, la señorita Carmen Brenes, y Honorato Murillo; y los estudiantes Víctor Julio Arias y Ovidio Salazar, disertaron objetivamente sobre los inventos el cinematógrafo, y el fonógrafo descubiertos por él. La orquesta de la escuela amenizó la fiesta ejecutando escogidas piezas, tocando primeramente el himno americano al ponerse a la vista un autógrafo en viado por ese genio, a la sociedad de que hemos hecho referencia.

Pronto será inaugurado "El Teatro Palatino" de quienes son empresarios los señores Repetto, R. Gómez y E. Rosabal, que se construye en una casa de la sucesión Rosabal, 50 varas al Este del Parque.

Los señores dentistas don Rafael Meza N. y don Guillermo Meza S., han abierto su oficina dental en casa de la señora viuda de don Ismael Que. sada, sita al lado sur de la parroquia-Era una necesidad imperiosa una ofici na de este género en esta ciudad, por lo que esperamos que los señores Meza muy pronto tendrán una numerosa clientela.

El 30 de septiembre último por la noche tuvo lugar en el Salón de la Escuela Normal una gran velada a beneficio de la Cruz Roja Francesa con el siguiente programa:

Orquesta.

Discurso del señor director don José Joaquín García Monge.

Reproducción de la cinta cinemato gráfica "Campaña Marítima".

Orquesta.

Recitación.

Orquesta. Canto.

Orquesta.

La banda dió allí la retreta y la concurrencia fué selecta y numerosa.

Anteayer, a las nueve a. m. el maes tro de canto, don Rodolfo Quesad. dió una audición musical en la escuela "Braulio Morales" dedicada a sus alum nas de ese plantel y la del Superior No uno, la cual se ajustó al programa que copiamos:

19-Loves dream after the ball, orquesta.

2º-Datos biográficos de Mozart por Estela Bolaños.

3º-Romanza sin palabras, (sólo de violín por Ada Alvarado).

49-"Madrigal a Pierreto", orquesta. 50-"Marche Turque", (sólo de flauta por Aquiles Cabezas).

6º-"A Mina". Serenata, (sólo de piano por la Srta. Abigael González). 79-"The Wedding of the Rose", (orquesta).

Demasiado lamentamos no haber podido nosotros corresponder a la fina invitación que nos hizo el amigo Rodolfo para que asistiéramos, ella p r motivos de nuestras ocupaciones, pero según se nos informa, la audición resultó espléndida, siendo del agrado general todos los números desarrolla dos del programa que hemos dado a

Cultivar el gusto por la música en los escolares es el laudable propósito del maestro Quesada; cosa bella y hermosa, pues este arte divino como a Cecilia la santa, mueve a elevar el alma hacia las esperanzas de la inmortalidad.

A iniciativa del ex Ministro de Instrucción Pública don Luis Felipe Gon zález Flores, como en pasada ocasión lo anunciamos por esta única tribuna del pensamiento libre y honrado con q' cuenta el país, efectuóse a la una de la tarde del domingo la velada literacia que la Escuela Normal había prepara-

do en honor del distinguldo profesor don Mignel Obregón.

Quisiéramos disponer de tiempo para hacer una extensa crónica de ella y que ha quedado a buen seguro gravada en los corazones que sienten afectos de gratitud para los apóstoles de la enseñanza que dan el pan sabroso del saber, pero a falta de eso, hace mos esta breve nota.

En sitio preserente sentóse el feste jado a quien rodearon las autoridades principales de esta provincia, el señor M. I. P., profesorado de la escuela, inspectores, directores y maestros, de aquí y de algunos lugares de la repú blica. A los acordes viriles del Himno Patrio ejecutado por la orquesta del plantel, abrió a continuación el acto el profesor señor García Monge con una sentida alocución.

Pronunciaron además discursos, la señorita Corina Rodríguez, don José Joaquín Varg s Cilvo, don Juan Dá via, don Féiz Noriega, don Luis Dobles S., don Roberto Brenes Mesén y otros dos caballeros, cuyos nombres nos fué imposible obtener, contestando el señor Obregón en emocionantes y correctas frases para dar los agradeci mientos por el homenaje a él tributado

Nosotros felicitamos cordialmente a los iniciadores de esta fiesta, toda vez que, de ese modo, han hecho un acto de justicia a una inteligencia nacional que ha gastado los mejores años de su vida en pro del adelanto y progreso de la enseñanza en Costa Rica.

EDVARD

Frecuentemente se obtienen los mejores resultados con el uso de la ZARZAPARRILLA DE CHANNING para hacer desaparecer zarpullidos, asperezas de la piel, tumores, etc., combinada con aplicaciones externas para hacer desaparecer las erupciones de la piel.

## AVISOS ECONOMICOS

25 palabras o menos, 25 cts. por in serción. Cada diez palabras o fracción de exceso 5 cts. más por inserción. No aceptamos anuncios por menos de cuatro inserciones.

A PROVECHE ESTA GANGA! Una casa de madera y zine, constante de sala, antesala, cuatro cuartos, cocina grande, lavadero y baño, situada en la mejor calle del barrio de Keith, la obtendrá gratis quien compre al contado el lote en que está construida, a razón de cinco colones la vara cuadrada. Se advierte que el zinc de la casa monta a quince quintales.

Dirigirse al apartado 1074.

L A APLICACION CIENTIFICA. Este aparatito-maravilloso invento para curar la debilidad sexual y la impotencia,-continúa vendiéndose al mismo precio que tenia antes de subir el cambio. Pruébelo y se convencerá Ud. de su eficacia. Pida informes al apartado 1074, San José Costa Rica.

MATRIMONIO joven, sin hijos y con bue-nas recomendaciones, necesita familia de esta ciudad; la esposa como sirvienta y el marido como peón. Informa Antonio Font.

UN chofer con buenas recomendaciones desea hacerse cargo, de un automóvil particular. Informes en esta oficina.

N la calle Central sur, fué encontrada una C suma de dinero: a quien pertenezca y justifique satisfactoriamente la cantidad y forma en que fue perdida será entregada previo pago de este aviso. - Informarán en la oficina del Licdo. Jorge Herrera.

CLINICA QUIRURGICO DENTAL de Ra-fael Meza N. y J. Guillermo Meza S.: Dentistas. Miembros de la Facultad de Cirugia Dental de la República. - Toda operación se practica sin dolor. Dentaduras artisticas a base de caucho, oro, aluminio, metal especial para dentaduras inferiores, etc. Puentes, coronas, calzas etc. Precios reducidos. —Trabajos garantizados. Enseguida del Telégrafo, Calle de la Estación al Atlántico, 75 varas al oeste, - para abajo de la Iglesia del Carmen.

TELESCOPIO.-Se vende barato uno de - gran potencia, que pedido al extenor no cosatria menos de 1000 colones. Para informes dirigirse a esta oficina o al ingeniero topógrafo don Pedro N. Gutiérrez, que vive en la calle 10, entrre La Merced y El Cometa.

ORNAMENTOS para el Culto Divino fabri-camos en todos los estilos y contando ya con experiencia y buena acogida de muchisimas parroquias. MARIA J. IGLESIAS. CLARA

Lado Sur de Catedral. Apartado de Correo

CORAZONES DE JESUS. Acabamos de recibir y ofrecemos de varios precios.—Ismael Herrera & Hno.

## INFORMACION DIARIA

#### Santoral

DIA 5. Viernes .- San Plácido y compañeros mártires; Santos Froilán y Atil'ano, y San Apolinar, Obispo.-La Misa y Oficio divino son de San Froilán, con rito doble y color blanco .- Fué natural este santo de la ciudad de Lugo, hijo de padres pobres, pero buenos cristianos, quienes le educaron en el santo temor de Dios. Muertos éstos, se retiró al desierto, donde empleaba el tiempo en la divina contemplación y en el estudio de las Sagradas Letras. Tomô dsspués el hábito de San Benito y fundó el monasterio de Moruela, del cual fué sacado, aunque contra su voluntad, para ocupar la Silla episcopal de León. Gobernó su diócesis con admirable sabiduria y prudencia; todo cuanto tenia era de los pobres, a quienes miraba como verdaderos acreedores del tesoro de la Iglesia. El Señor le favoreció con el dón de milagros, y murió el daí 3 de Octubre del año 1006.

## Hospital de San Juan de Dios

ENTRADAS

Buenaventura Fernández, Pacayas. Francisca Ramírez, San José. Adelaida Ramírez, Sn. José. Felipa Guerrero, Esparta. Margarita Guerrero, Esparta. Antonio Guerrero, Esparta, Samuel Barquero, Pocora. Félix Badilla, Pocora, Juan | Chacon.

Rafael Flores, Heredia. Reyes Hernández, Heredia. Miguel Campos, Jiménez, Gavino Guevara, San Mareo. Ramón Murillo, Poás. Rafael Gamboa, Alajuelita. Meble Thet, Limon. Leonor Molina, Turrécarres Maria Cordova, La Gloria, Luis Ramirez, Turrialba.

#### SALIDAS

Hilarion Jiménes, San José. Pilar Aguilar, Tibás, Alfredo Durán, San José, José Ramón Boza, San José. Adela Zamora, San José. Blanca Rosa Cerdas, San José. Maria Isolina Artavia, San José.

#### Movimiento diario

#### PASAPORTES

Eduardo Valencia, 31 años, para Panamá. Catarina Zarenie, 28 años, para Jamaica. Grace R. Lindo, 19 afios, para Jamaica.

#### NACIMIENTOS

José, de Hortensia Salmerón Montuya. Vera, de Bejos M. Yamuni y Mercedes Tabusch A.

Innominado, de Raul Gurdián Rojas, y Elena Montealegre Carazo.

José, de José Maria Piedra Q. y Orfilia Mora

# PROXIMO TRASLADO La Librería Lehmann (SAUTER & C.º)

ha construido para sus negocios un magnifico edificio en la Avenida Central, al Este, frente al Banco Anglo, y PRONTO SE TRASLADA-RÁ A ÉL, junto con sus talleres de Imprenta, Encuadernación, Fábricas de Sellos de Hule y Marcos para Cuadros. Tome nota nuestra estimable clientela y el público en general y no se olvide que es FRENTE al Banco Anglo.

## CERVECERIA TRAUBE Gran fábrica de cerveza, hielo y aguas gaseosas

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería 30,000 hectólitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia. Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

## La Valenciana

### Calixto Madrigal

Ha recibido grandes novedades, en encajes, bordados y todo lo concerniente para trajes de señora. Durante este mes todo en baratillo Compre aquí el calzado para sus niños.

TELEFONO 280

APARTADO 403

Mande teñir su pañolón, rebozo, chal, vestido, sotana, etc. a la

## Tintorería Peralta

Al sur del Colegio de Señoritas

tinte fino y firme

CARLOS PERALTA OSORIO

**VICENTE PERALTA FLORES** 

VINO PARA CONSAGRAR

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

## NECTAR DIVINO

de Arno Maristani & Co. (Barcelona)

Legitimo de pura uva

Examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis.

TENEMOS EN EXISTENCIA:

Barriles de 60 y 25 litros y Cajas de 12 botellas

Juan Knöhr hijos

#### DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE DE CARTAGO (Por teléfono.)

La fiesta de San Francisco de Asís

hermosisima. Pontificó el Ilmo Sr. Obispo Diocesano. El sermón muy bueno, a cargo de un P. Domínico.

El volcán Irazú da señales de mucha actividad. El vecindario de Tie

rra Blanca, con tal motivo, muéstrase inquieto.

#### Nicolás F. Meza Cirujano Dentista

Tiene su oficina, desde hace años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.